

ROZPOJOVACIA SKRINKA REZANIA

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PREVÁDZKU A ÚDRŽBU

PRÍSTROJ Č.

P06942300NG - P06942318NG - P06942322NG - P06942326NG
P06942328NG - P06942335NG - P06942336NG - AS-CM-06942339



VYDANIE : SK
REVÍZIA : N
DÁTUM : 10-2021

Návod k použitiu

REF : **8695 4930**

Pôvodný návod na použitie

LINCOLN[®]
ELECTRIC

Výrobca Vám ďakuje za prejav Vašej dôvery zakúpením tohto zariadenia, ktorý plne uspokojí Vaše očakávania, pokiaľ budete dodržiavať pokyny pre prevádzku a údržbu.

Jeho koncepcia, špecifikácia komponentov, a jeho výroba sú v súlade s aplikovateľnými európskymi smernicami.

Ak sa chcete dozvedieť viac o smerniciach, ktorým podlieha, pozrite si prosím priložené vyhlásenie CE.

Výrobca nenesie zodpovednosť za zlúčenie jednotiek, ktoré sám nepreviedol.

Pre Vašu bezpečnosť Vám nižšie uvádzame neúplný zoznam doporučení a povinností, ktorého významná časť je obsiahnutá v zákonníku práce.

Ďalej Vás žiadame, aby ste informovali Vášho dodávateľa o prípadných chybách, ktoré sa mohli dostať do tohto návodu pre použitie.

OBSAH

A - IDENTIFIKÁCIA.....	1
B - BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	2
1 - VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	2
2 - ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
C - POPIS	3
1 - VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	3
2 - DOSTUPNÉ SKRINE	3
3 - ZLOŽENIE SKRINIEK	3
D - MONTÁŽ - INŠTALÁCIA.....	4
1 - INŠTALÁCIA	4
2 - PRIPOJENIE	6
3 - VEĽKOSŤ POISTIEK	7
4 - VÝBER NAPÁJACÍCH KÁBLOV SKRINKY A NAPÁJACÍCH KÁBLOV VYBAVENIA ZA SKRINKOU.....	9
E - PRÍRUČKA PRE POUŽÍVATEĽA	10
F - ÚDRŽBA	11
1 - SERVIS	11
2 - ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV	11
3 - NÁHRADNÉ DIELCE	12
OSOBNÉ POZNÁMKY.....	14

REVÍZIA

REVÍZIA I 09/10

OZNAČENIE	STRANA
Vydanie v slovenčine	-

REVÍZIA J 09/17

OZNAČENIE	STRANA
Všeobecná aktualizácia	-

REVÍZIA K 11/17

OZNAČENIE	STRANA
Aktualizácia	4-5

REVÍZIA L 07/19

OZNAČENIE	STRANA
Zmena loga	

REVÍZIA M 07/19

OZNAČENIE	STRANA
Doplnenie skriniek FLEXCUT 200	

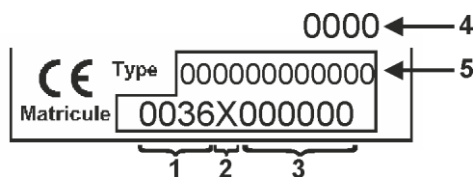
REVÍZIA N 10/21

OZNAČENIE	STRANA
Doplnenie skriniek LINC-CUT S Aktualizácia FINELINE	

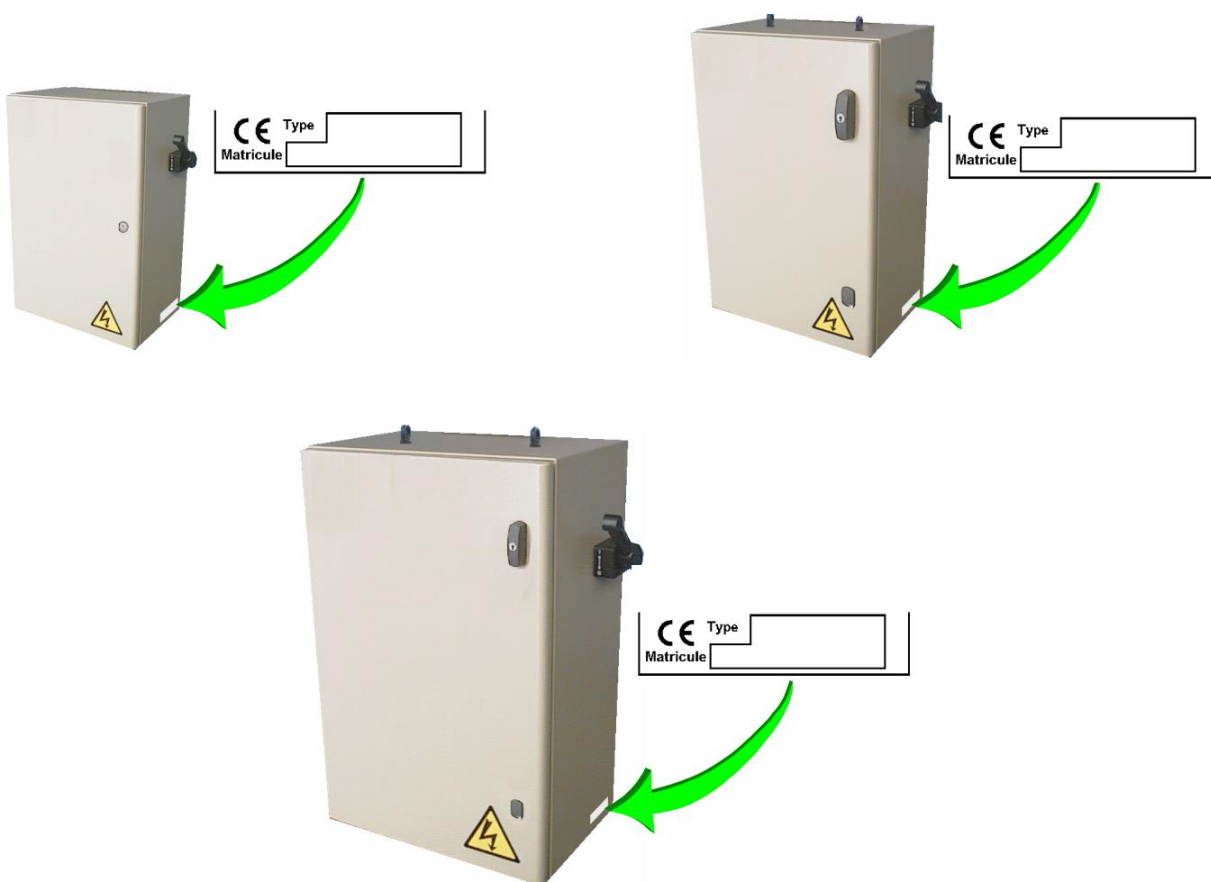
A - IDENTIFIKÁCIA

Tieto údaje prosím udávajte pri každej korešpondencii.

Zapíšte, prosím, identifikačné číslo Vašeho prístroja do rámčeka nachádzajúceho sa nižšie :



1	Kód výrobnej továrne	4	Rok výroby
2	Kód roku výroby	5	Typ výrobku
3	Sériové číslo výrobku		



B - BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

1 - VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY



Pre všeobecné bezpečnostné pokyny si pozrite špeciálnu príručku, ktorá sa dodáva s týmto zariadením: 8695 7050

2 - ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Rozpojovacie skrinky sú zariadenia s vysokým elektrickým výkonom, preto je bezpodmienečne nutné, aby sa urobili pri ich používaní najväčšie bezpečnostné opatrenia: okrem iného zabráňte akémukoľvek priamemu kontaktu s komponentmi skrinky.



PRED KAŽDÝM ZÁSAHOM VO VNÚTRI SKRINKY DAJTE VYPÍNAČ NA „0“ A UZAMKNITE RUKOVÄŤ VISIACIM ZÁMKOM.



KEĎ JE RUKOVÄŤ V POLOHE „0“, POZOR!!! NA SVORKÁCH, KTORÉ SA NACHÁDZAJÚ PRED VYPÍNAČOM, JE VŽDY NAPÄTIE.



Nosenie Osobných ochranných prostriedkov (OOP) je povinné.



Akýkoľvek zásah na skrinke smie vykonávať iba oprávnený personál. Núdzové zastavenie nepreruší spúšťania skrinky.



Skrinka je napájaná elektrickým prúdom 230V alebo 400V. Nebezpečenstvo zásahu alebo smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Je uzamknutá odoberateľným kľúčom.

Po zásahu znova uzamknite skrinku ešte pred jej zapnutím do prúdu.

C - POPIS

1 - VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Aby sa vyhovelo európskym bezpečnostným normám, musí byť pripojenie elektrických rezacích alebo zváracích zariadení na elektrickú sieť vykonané prostredníctvom stenovej skrinky vybavenej samostatným istiacim vypínačom vhodnej veľkosti a s vhodným vypínacím výkonom.

Ako odpoveď na tieto normy sme vytvorili rozpojovacie skrinky, ktoré je možné prispôsobiť na všetky svoje zariadenia rezania a zvárania.

2 - DOSTUPNÉ SKRINE

Referenčný odkaz skrinky závisí od postupu rezania, od stroja a napájania zákazníka.

	POČET HORÁKOV	REF ROZPOJOVACEJ SKRINKY
BEZ PLAZMY	0	P06942300NG
Plazma do 170A	1	P06942318NG
Dve plazmy do 170A	2	P06942322NG
Generátor plazmy do 300A	1	P06942326NG
Dva generátory plazmy (2*300A)	2	P06942328NG
Dva generátory plazmy (HP450, HP600)	1	P06942328NG
Štyri generátory plazmy (2*HP450, 2*HP600)	2	2 * P06942328NG
LINC-CUT S	1	AS-CM-06942339

3 - ZLOŽENIE SKRINIEK

Číslo SKRINKY	Ochrana stroja 16AaM max FU1 10x38	Trojfázový pomocný obvod FU2 22x58	Ochrana generátora N°1 FU3 22x58	Ochrana generátora N°2 FU4 22x58	Systém vrchného vetrania FU7 10x38	Chladenie trojf 400V N°1 FU8 10x38	Max. hodnota prúdu odpojovača
P06942300NG	①	40AaM⑤					63A④
P06942318NG	①	40AaM⑤	80AaM②				160A
AS-CM-06942339	①	32AaM⑤	40AaM②				160A
P06942335NG	①	40AaM⑤	80AaM		6AaM		160A
P06942322NG	①	40AaM⑤	80AaM ②	80AaM ②	6AaM		250A
P06942326NG	①	40AaM⑤	125AaM		6AaM		250A
P06942328NG	①	63AaM⑤	125AaM	125AaM⑤	6AaM	8AaM	400A
P06942336NG	①	63AaM⑤	80AaM	80AaM	6AaM		400A

①: Veľkosť poistiek podľa stroja (pozri tabuľku strana 7).

②: 63AaM pre NERTAJET 50, HP150 - 40AaM pre FLEXCUT 125 - 80AaM pre FINELINE 170

③: 63AaM pre HP150, 125AaM pre HP300 alebo FINELINE 300

④: Poistkový odpojovač

⑤: 32AaM pre filter DIGIFILTER 4CD, DIGIFILTER 8CD - 40AaM od DIGIFILTER 10CD do DIGIFILTER 16CD, 63AaM + DIGIFILTER 16CD

D - MONTÁŽ - INŠTALÁCIA


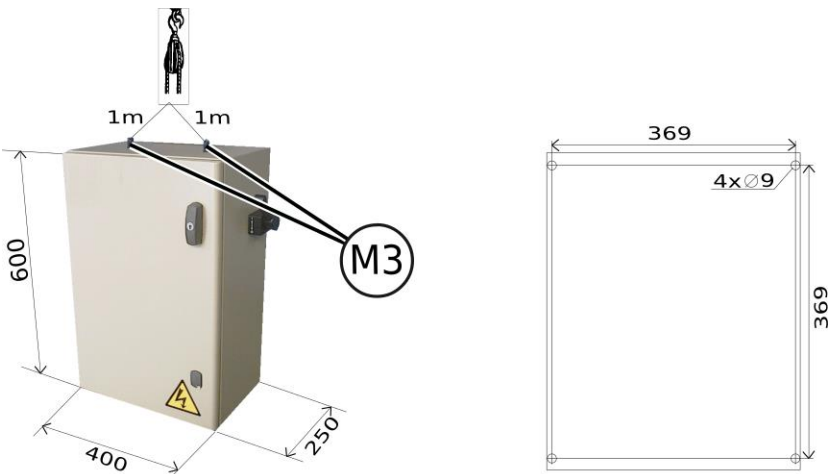
1 - INŠTALÁCIA

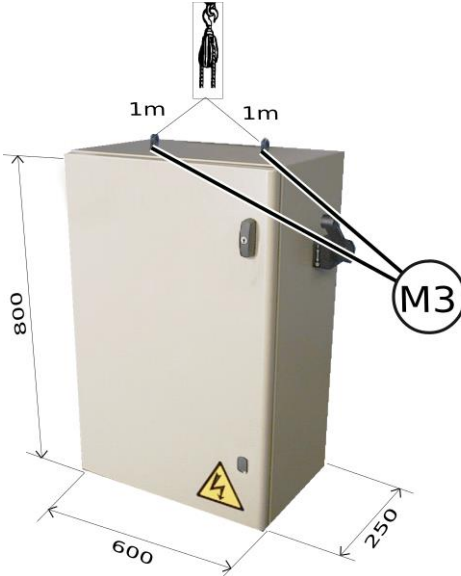
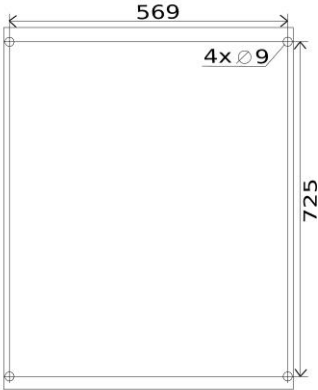
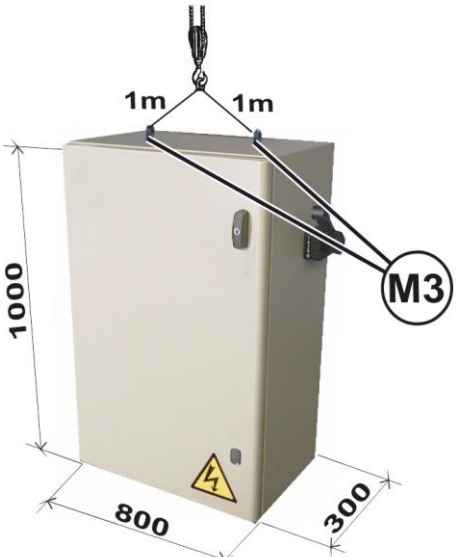
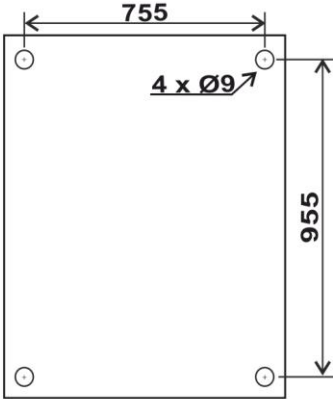
Táto skrinka musí byť bezpodmienečne upevnená na stene v blízkosti zariadenia, ktoré chráni. Zákazník musí zabezpečiť prostriedok na držanie a ochranu káblov pred mechanickým, chemickým alebo tepelným poškodením od skrinky až po použitie na zariadení.

So skrinkou môžete manipulovať pomocou kruhov na upevnenie slučiek, ktoré sa nachádzajú v otvoroch vytvorených na tento účel (zn. **M3**)

Napájací kábel a uzemňovací drôt skrinky (dodáva zákazník) musí mať prierez a ochranu zodpovedajúcu výkonu skrinky (pozri strana 9). Avšak tento prierez a ochranu možno upraviť podľa platných noriem.

Skrinku môžete upevniť pomocou 4 skrutiek M8.

REFERENČNÉ ČÍSLO	HMOTNOSŤ - ROZMERY - OSOVÁ VZDIALENOSŤ UPEVNEŇA
P06942300NG	<p>HMOTNOSŤ : 20Kg</p> 
P06942318NG AS-CM-06942339	<p>HMOTNOSŤ : 40kg</p> 

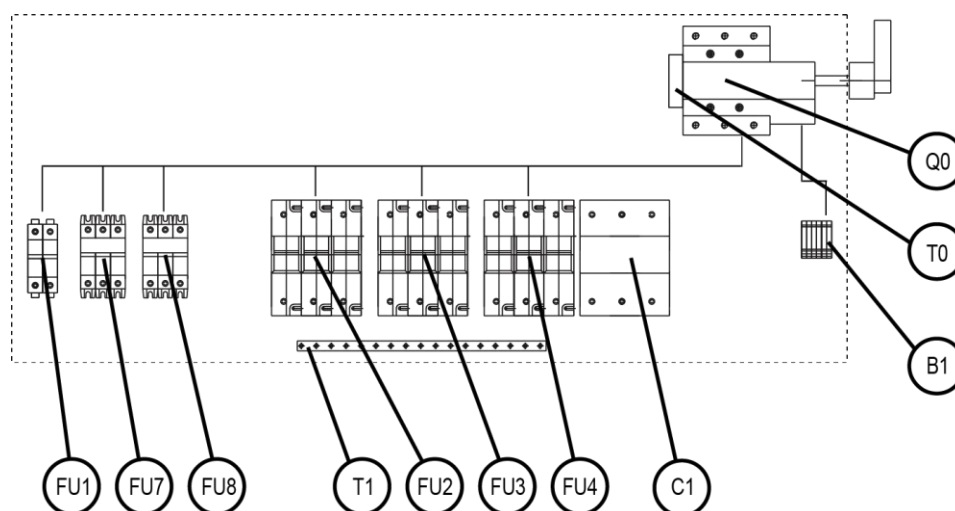
REFERENČNÉ ČÍSLO	HMOTNOSŤ - ROZMERY - OSOVÁ VZDIALENOSŤ UPEVNENIA
<p>P06942322NG P06942326NG P06942335NG</p>	<p>HMOTNOSŤ : 80kg</p>  
<p>P06942328NG P06942336NG</p>	<p>HMOTNOSŤ : 80kg</p>  



Ochranné pomôcky pracovníka obsluhy :
helma - rukavice - bezpečnostná obuv

2 - PRIPOJENIE

Značky nižšie uvedenej tabuľky zodpovedajú značkám schémy zapojenia a nápisom na komponentoch skrinky.



všeobecný prehľad zapojenia rozpojovacích skriniek

Zapojenie skrinky sa vykonáva v závislosti dostupných poistiek vo vašej skrinke (pozri tabuľku strana 3).

-ZAPOJENIE KÁBLA ZÁKAZNÍKA.

Zapojte 3 fázy na **Q0**
Zapojte uzemnenie na **T0**

-ZAPOJENIE STROJA:

Napájací kábel je potrebné zapojiť na spodné svorky držiakov poistiek **FU1** (založte do držiakov poistiek poistky zodpovedajúce stroju: pozri tabuľku strana 7)

-ZAPOJENIE POMOCNÉHO TROJFÁZOVÉHO OBVODU:

Napájací kábel je potrebné zapojiť na spodné svorky držiakov poistiek **FU2** (založte do držiakov poistiek poistky zodpovedajúce napájanému pomocnému trojfázovému obvodu (32Aam zodpovedajúce odsávaniu max. 9kW, 40AaM, zodpovedajúce odsávaniu max. 15kW, alebo 63Aam, zodpovedajúce odsávaniu max. 30kW.).

-KONTAKT PREDBEŽNÉHO ROZPOJENIA (okrem AS-CM-06942339)

Kontakt predbežného rozpojenia skrinky je dostupný na svorkovnicu **B1** pre zapojenie do série v obvode núdzového zastavenia stroja.

-ZAPOJENIE GENERÁTOROV REZANIA

Napájací kábel je potrebné zapojiť na spodné svorky držiakov poistiek

FU3 pre 1. generátor

FU4 pre 2. generátor

(založte do držiakov poistiek poistky zodpovedajúce generátoru: pozri tabuľku strana 3)

-ZAPOJENIE CHLADIČA

Napájací kábel je potrebné zapojiť na spodné svorky držaka poistiek (trojfázový) **FU8**

-ZAPOJENIE SYSTÉMU VRCHNÉHO VETRANIA

Napájací kábel je potrebné zapojiť na spodné svorky držiakov poistiek **FU7**

-STÝKAČ GENERÁTORA FLEXCUT 200 CE

Kábel **P1-W69** (a **P2-W69** pre 2. plazmu) musí byť pripojený k svorkovnici **B1**. Tienenie musí byť uzemnené, uzemňovacia prípojka sa nachádza pod svorkovnicou. Riadi stýkač **C1**.



VŠETKY VODIČE UZEMNENIA MUSIA BYŤ ZAPOJENÉ NA MOSTÍKU T1

3 - VEĽKOSŤ POISTIEK

Veľkosť poistiek je uvedená na strane 4 (Zloženie) s výnimkou poistiek stroja:

STROJ (FU1)	NAPÁJANIE	
	2x230V	2x400V
EUROTOME II	16AaM (10x38)	10AaM (10x38)
OPTITOME II		10AaM (10x38)
OXYTOME/PLASMATOME	16AaM (10x38)	10AaM (10x38)
ALPHATOME II		10AaM (10x38)
CYBERTOME		16AaM (10x38)
LINC-CUT S	6A gG (10x38)	

Skrinky sú napájané prúdom 400V okrem skrinky P06942300NG, ktorá môže byť takisto napájaná prúdom 230VAC.

4 - VÝBER NAPÁJACÍCH KÁBLOV SKRINKY A NAPÁJACÍCH KÁBLOV VYBAVENIA ZA SKRINKOU

Podľa referenčného čísla skrinky ju musíte napájať pomocou jedného alebo viacerých káblov, ktoré sú správne prispôsobené (nedodávajú sa).

Prierez káblov závisí od prostredia, dĺžky, spôsobu uloženia, ktoré zvolíte.

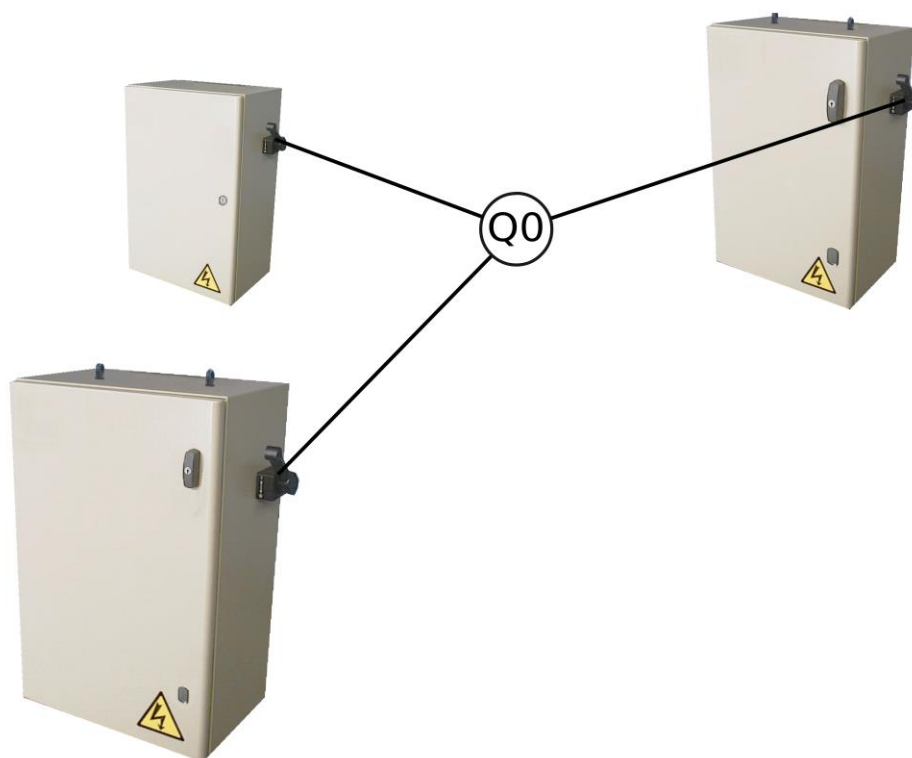
Na trhu ponúkame nižšie uvedené káble.

Ref (H07RN-F)	W000010099	W000010100	W000010101	W000010102	W000010103	W000010104	W000010105	W000010106
Prierez	3x2,5mm ²	4x2,5mm ²	4x4mm ²	4x6mm ²	4x10mm ²	4x16mm ²	4x25mm ²	4x35mm ²

REFERENČNÉ ČÍSLO SKRINKY	Spotreba max (A)	Napájanie skrinky			Stroj	Pomocný obvod	Generátory		SDV	FRIO
		Kábel mini	Vodič uzemnenia mini	Odporúčany kábel mini			Kábel za FU1 (min)	Kábel za FU2 (min)		
AS-CM-06942339	60	3x16mm ²	16mm ²	W000010104						
P06942300NG	63	3x16mm ²	16mm ²	W000010104	W000010099	W000010102 alebo W000010101				
P06942318NG	136	3x35mm ²	16mm ²	W000010106	W000010099	W000010102 alebo W000010101	W000010103 alebo W000010104			
P06942335NG	136	3x35mm ²	16 mm ²	W000010106	W000010099	W000010102 alebo W000010101	W000010104		W000010100	
P06942326NG	187	3x70mm ²	35 mm ²	4x70mm ²	W000010099	W000010102 alebo W000010101	W000010106		W000010100	
P06942322NG	253	3x70mm ² alebo 6x50mm ² (2xFLEXCUT 170)	35 mm ² alebo 50 mm ² (2xFLEXCUT 170)	4x50mm ² x2 (2xFLEXCUT 170)	W000010099	W000010102 alebo W000010103	W000010103 alebo W000010104	W000010103 alebo W000010104	W000010100	
P06942336NG	253	6x50mm ²	50 mm ²	4x50mm ² x2	W000010099	W000010103 alebo W000010102	W000010104	W000010104	W000010100	
P06942328NG	353	6x70mm ²	70 mm ²	4x70mm ² x2	W000010099	W000010103 alebo W000010102	W000010106 alebo W000010103	W000010106 alebo W000010103	W000010100	W000010100

x2: plánovať 2 káble pre primárne napájanie týchto skriniek

E - PRÍRUČKA PRE POUŽÍVATEĽA



Q0	poloha „1“:	Zapnutie napätia v rozpojovacej skrinke
	poloha „0“:	Vypnutie napätia v rozpojovacej skrinke

V prípade skriniek P06942335NG a P06942336NG riadi napájanie generátora stýkač, ktorý je riadený prostredníctvom výstupu z digitálneho riadenia. Umožňuje diaľkovo vypnúť/zapnúť generátor.

F - ÚDRŽBA

1 - SERVIS

- Aby skrinka mohla dlhodobo poskytovať najlepšie služby, je potrebná minimálna starostlivosť a údržba.
- Frekvencia vykonávania tejto údržby je stanovená na základe výrobných kapacít jedného pracoviska za deň. Ak sa zvýši výrobná kapacita, údržba sa musí vykonávať častejšie.

Vaše stredisko údržby si môže tieto stránky skopírovať, aby mohlo sledovať termíny vykonávania údržby a operácií (podľa vhodnosti zaškrtnúť).



Pred začiatkom zásahu je **POVINNE** nutné odstaviť všetky zdroje energií stroja (elektrickú, pneumatickú, plyn,...).

Zablokovanie tlačidla núdzového zastavenia nestačí.

Každý rok

Dátum vykonávania údržby : / /



Aby sa v priebehu času zabránilo akémukoľvek znečisteniu, odstraňujte prach vo vnútri skrinky pomocou stlačeného vzduchu.

2 - ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV



PRED KAŽDÝM ZÁSAHOM VO VNÚTRI SKRINKY DAJTE VYPÍNAČ NA „0“ A UZAMKNITE RUKOVÄŤ VISIACIM ZÁMKOM.

Možné príznaky	Pravdepodobné príčiny	Prípadná náprava
Jeden alebo niekoľko prvkov zariadenia nie sú napájané	Rukoväť vypínača je na „0“.	Dajte rukoväť vypínača na 1 a zapnite stlačením zeleného tlačidla spúšťania do prevádzky...
	Ochranné poistky daných prvkov sú spálené	Vymeňte tieto poistky
Generátor FLEXCUT 200 nie je napájaný	Stýkač generátora nie je napájaný	Skontrolovať napájanie stýkača
	Na stýkači sa vyskytla porucha	Vymeňte stýkač

Pre viac informácií si preštudujte schému zapojenia, ktorá sa dodáva so skrinkou.

3 - NÁHRADNÉ DIELCE

Postup pri objednávaní :

Fotografie alebo nákresy takmer presne identifikujú každý diel v stroji alebo na zariadení.

V popisných tabuľkách sa uvádzajú tri druhy položiek :

- položky normálne držané na sklade : ✓
- položky, ktoré nie sú na sklade : ✗
- položky k dispozícii na požiadanie : bez označenia

(V prípade týchto položiek odporúčame, aby ste nám poslali kópiu strany so zoznamom náležite zostavených dielcov). V príslušnom stĺpci objednávky sa musí uviesť číslo požadovaných dielcov a typ spolu s výrobným číslom vášho zariadenia).

U dielcoch, ktoré sú uvedené na fotografiách alebo nákresoch ale nie sú uvedené v tabuľke, prosíme zaslať kópiu príslušnej strany s vyznačením konkrétneho označenia.

Napríklad :

Položka	Referenčné číslo	Zásoba	Objednávka	Názov
E1	W000XXXXXX	✓		Prepojovací panel stroja
G2	W000XXXXXX	✗		Prietokomer
A3	9357 XXXX			Predný panel pre sieťotlač

✓	Bežne na sklade.
✗	Nie je na sklade
	Na požiadanie.

- Pri objednávaní náhradných dielcov sa musí do nižšieho okienka uviesť požadované množstvo a číslo stroja.


CE Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	TYP :
	Evidenčné číslo :

Nižšie uvedené ref. čísla zodpovedajú ref. číslam

- - elektrickej schémy.
- - nápisom na komponentoch skrinky.

Položka	Referenčné číslo	Zásoba	Objednávka	Názov
		✓		Bežne na sklade.
		✗		Nie je na sklade
				Na požiadanie.
FU0	AS-CS-0020044	✗		Poistky 10x38 ochrany stroja 6AaG
FU1	AS-CS-0020059	✗		Poistky 10x38 ochrany T1 4AaM
FU1	PC5705038			Poistky 10x38 ochrany stroja 10AaM
FU1	W000366058	✗		Poistky 10x38 ochrany stroja 16AaM
FU2	W000366072	✗		Poistky 22x58 ochrany trojfázového pomocného obvodu 32AaM
FU2	W000366073	✗		Poistky 22x58 ochrany trojfázového pomocného obvodu 40AaM
FU2	W000366075	✗		Poistky 22x58 ochrany trojfázového pomocného obvodu 63AaM
FU3	W000366075	✗		Poistky 22x58 ochrany generátora 1 63AaM
FU3	PC5705146			Poistky 22x58 ochrany generátora 1 80AaM
FU3	W000366079	✗		Poistky 22x58 ochrany generátora 1 125AaM
FU4	W000366075	✗		Poistky 22x58 ochrany generátora 2 63AaM
FU4	PC5705146			Poistky 22x58 ochrany generátora 2 80AaM
FU4	W000366079	✗		Poistky 22x58 ochrany generátora 2 125AaM
FU7	PC5705037			Poistky 10x38 6AaM ochrany systému vetrania
FU8	PC5705002			Poistky 10x38 8AaM ochrany chladenia
Q0	AS-CS-5702527	✓		Vypínač 63A
	AS-CS-5702566	✓		Vypínač 160A
	AS-CS-5702567	✓		Vypínač 250A
	W000366542	✓		Vypínač 400A
	PC5702570			Rukoväť vypínača
KM1	AS-CS-5701746	✓		Stýkač 80 A generátora 1
KM2	AS-CS-5701746	✓		Stýkač 80 A generátora 2
T1	PC5706170	✗		Transformátor COM230+400V/230V+24V - 1KVA

➤ Pri objednávaní náhradných dielcov sa musí do nižšieho okienka uviesť požadované množstvo a číslo stroja..

	TYP :
	Evidenčné číslo :

